

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 109 (2018)
Heft: 10

Vorwort: Widerständen begegnen = Faire face aux résistances
Autor: Novotný, Radomir

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

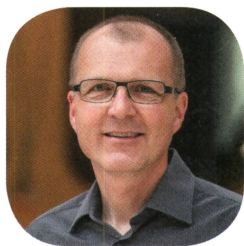
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Radomír Novotný

Chefredaktor Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Rédacteur en chef Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Widerständen begegnen

Auf einer Zugfahrt von Wien nach Pardubice erhaschte ich aus dem Fenster ein schlossähnliches Ziegelsteingebäude, das meine Neugier weckte. Beim Googeln stiess ich nicht nur auf dessen Namen, Klamová huť, sondern auch auf die Geschichte der ehemaligen Eisenhütte, die auf die Mitte des 19. Jahrhunderts zurückgeht. Die Entdeckung: Laut einem tschechischen Wikipedia-Eintrag – und das ist die Verbindung zum Schwerpunkt «erneuerbare Energien» dieser Ausgabe – hat hier am Anfang des zwanzigsten Jahrhunderts Viktor Kaplan Versuche durchgeführt, um die Effizienz seiner Turbinen zu steigern.

Die Wasserkraft selbst, als bedeutendste erneuerbare Energie der Schweiz, kommt in dieser Ausgabe zwar nicht vor, da sie ausführlich in der Wasserkraftausgabe behandelt wird, aber das Thema «Optimierungen» ist auch hier relevant: Erhöht man die Energieeffizienz bei den erneuerbaren Energien, verkürzt man die Zeit, die es braucht, um die Energie zu amortisieren, die für Herstellung, Installation, Wartung und Entsorgung der Anlagen aufgewendet wird. Dies ist eine der Fragen, die im Photovoltaik-Einstiegartikel behandelt werden. Und wie Kaplans Erfindung zunächst bei den etablierten Turbinenherstellern auf Widerstand stiess, stossen Solaranlagen auch heute noch ab und zu auf Widerstände, beispielsweise in Zeitungsartikeln mit realitätsfernen Überschriften wie «Die verheerende Bilanz von Solarenergie» (BAZ, 20.12.2017). Obwohl es natürlich noch Verbesserungspotenzial gibt, stellt eine sachliche Betrachtung klar, dass bei der aktuellen Photovoltaik-Situation der Ausdruck «verheerend» fehl am Platz ist.

R. Novotný

Faire face aux résistances

Lors d'un voyage en train de Vienne à Pardubice, j'ai aperçu un bâtiment en brique similaire à un château qui a éveillé ma curiosité. En recherchant sur Google, je n'ai pas seulement trouvé son nom, Klamová huť, mais également l'histoire de l'ancienne usine sidérurgique qui remonte au milieu du 19^e siècle. La découverte: selon un article tchèque sur Wikipédia, et il s'agit de la connexion avec les énergies renouvelables, le thème principal de ce numéro, Viktor Kaplan y a réalisé des essais visant à améliorer l'efficacité de ses turbines au début du 20^e siècle.

L'énergie hydraulique elle-même, en tant que principale énergie renouvelable en Suisse, n'est pas mise en avant dans cette édition puisqu'elle est traitée en détail dans un numéro qui lui est consacré, mais le thème « optimisation » est ici pertinent: l'amélioration de l'efficacité énergétique des énergies renouvelables permet de réduire la durée d'amortissement des dépenses énergétiques liées à la fabrication, l'installation, la maintenance et l'élimination des installations. Cette question est traitée dans l'article d'introduction au dossier. Tout comme la découverte de Kaplan a d'abord été confrontée à la résistance des fabricants de turbines établis, les installations solaires font aujourd'hui encore de temps en temps face à des résistances, par exemple dans des articles de la presse dotés de titres éloignés de la réalité tels que « Le bilan désastreux de l'énergie solaire » (« Die verheerende Bilanz von Solarenergie »; BAZ, 20.12.2017). Bien que le potentiel d'amélioration ne soit pas encore épuisé, une analyse factuelle met en évidence que le terme « désastreux » est déplacé en ce qui concerne la situation actuelle du photovoltaïque.